



En Zaragoza, y siendo las 13:00 horas, del día 20 de enero de 2017, y en el recinto de la Feria de dicha Ciudad, se reúne el Comité que ha de juzgar el Concurso de Novedades Técnicas convocado por FIGAN 2017 presidido por D. Carlos Buxadé Carbó y formado por los señores: D. Fernando Forcada Miranda, D. Ángel Jiménez Jiménez, Dña. Rosa Bolea Bailo, y D. Luis Javier Yus Cantín.

Ateniéndose a las bases de la Promoción que establecen denominar a los productos, o sistemas, que ofrecen nuevas funciones y procesos técnicos, divulgación científica, mejora de los procedimientos establecidos en relación a su importancia económica, mejora de la eficacia energética o ambiental, o mejora de las condiciones de trabajo o sobre la seguridad alimentaria, hacen constar el acuerdo de:

The Committee judging the Contest of Technological Innovations, organized by FIGAN 2017, chaired by Mr. Carlos Buxadé Carbó and formed by Mr. Fernando Forcada Miranda, Mr. Angel Jiménez Jiménez, Ms. Rosa Bolea Bailo, and Mr. Luis Javier Yus Cantín, meets in Zaragoza, at 13:00 hours, on 20th January 2017 at the Exhibition Centre of said City.

In accordance with the rules and regulations of the Promotion, establishing the designation of products or systems that offer new functions or technical processes, scientific dissemination, improvements to established procedures in relation to their economic cost, improvements in energy or environmental efficacy, or improvements to working conditions or food safety, it is agreed to:

OTORGAR GRANT

**la denominación de:
the designation of:**

**NOVEDAD TÉCNICA a:
TECHNICAL INNOVATION to:**



DSM
Madrid (España - Spain)



"DIGITAL YOLKFAN"

Es una herramienta novedosa que permite trabajar de forma objetiva y automatizada en la lectura del color de la yema del huevo para consumo.

It is a new tool that allows to work objectively and automated in reading the color of the egg yolk for consumption.



Pab. – Hall 6 / Stand D-E / 23-26

EQUIPAMIENTOS GANADEROS (EGAIN)
Navarra (España – Spain)



"FERMCUBE DE WEDA"
"FERMCUBE FROM WEDA"

Se trata de un sistema novedoso de fermentación de la alimentación en las granjas porcinas que integra el mecanismo de mezclado y software de control.

New system of fermentation of feed in the pig farms that integrates the mixing mechanism and control software.



Pab. – Hall 4 / Stand C-D / 53-60



EW NUTRITION GmbH
Navarra (España – Spain)



ew nutrition

“EASY@”

Sistema novedoso de dosificación automática de aditivos y suplementos en el comedero de aves.

New system for automatic dosing of additives and supplements in the bird feeder.



Pab. – Hall 6 / Stand F / 33-35

EXAFAN, S.A.
Zaragoza (España – Spain)



“TOLVA DE CEBO CON SISTEMA DE REGULACIÓN Y BLOQUEO”
“FODDER HOPPER WITH SYSTEM OF REGULATION AND BLOCKADE”

Diseño novedoso de una tolva de cebo para la regulación del aporte de pienso con posibilidades de implementación del ayuno.

Innovative design of a fodder hopper for the regulation of feed intake with possibilities of implementing the fast.



Pab. – Hall 4 / Stand A-B / 1-10



GRUP GEPORK
Barcelona (España – Spain)



“MAXIPIG”

Nueva cámara de fotoestimulación espermática que permite incrementar el índice de fecundidad en el proceso reproductivo.

New spermatic photo-stimulation chamber that allows to increase the index of fertility in the reproductive process.



Pab. – Hall 4 / Stand E-F / 11-14

HUMECO
Huesca (España – Spain)



“ALPHA VISION”

Aporta nuevos aspectos tecnológicos de la integración en un mismo aparato de pistola de inseminación y del endoscopio.

It brings new technological aspects of the integration in the same apparatus of insemination gun and of the endoscope.



Pab. – Hall 6 / Stand I / 6-10



IDETER-PROYECSE
Segovia (España – Spain)



“SISTEMA DE INCINERACIÓN DE CADÁVERES Y RECUPERACIÓN DE CALOR”
“SYSTEM OF INCINERATION OF ANIMAL CADAVER AND HEAT RECOVERY”

Nuevo sistema de incineración de cadáveres con utilización de biomasa y recuperación de calor reciclable.

New system for the incineration of corpses using biomass and recyclable heat recovery.



Pab. – Hall 4 / Stand E-F / 59-60

INFOPORC, S.L.
Lérida (España – Spain)



“V-ETIC”

Novedoso sistema de control y certificación de los medicamentos en las explotaciones ganaderas.

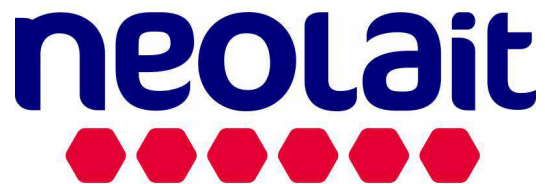
Novel system of control and certification of medicines in livestock farms.



Pab. – Hall 4 / Stand C-D / 45-52



NEOLAIT
(Francia – France)



“DIETEVIT VITALITÉ 1.40”

Nuevo sistema de administración de aditivos y minerales a los rumiantes.

New system for administration of additives and minerals to ruminants.



Pab. – Hall 6 / Stand 011

PLANFOVER G.P., S.L.
Sevilla (España – Spain)



“IPECA”

Innovación que permite la incineración de cadáveres a nivel de granja.

Innovation that allows the incineration of animal corpses at farm.



Pab. – Hall 8 / Stand 064



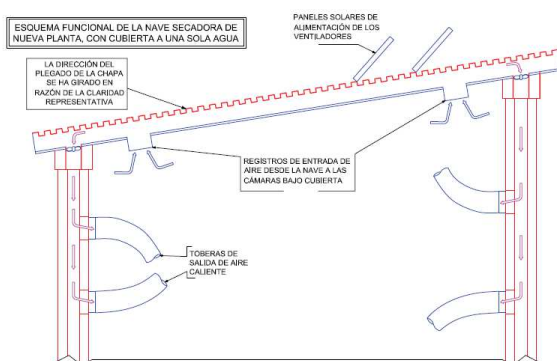
SAYGELY 2013, S.L.
Navarra (España – Spain)



“NAVE SECADORA”
“DRYER WAREHOUSE”

Supone la implementación de un aprovechamiento en energía renovable en el secado de forrajes.

It implies the implementation of a use in renewable energy in the drying of fodder.



Pab. – Hall 8 / Stand H / 5-7

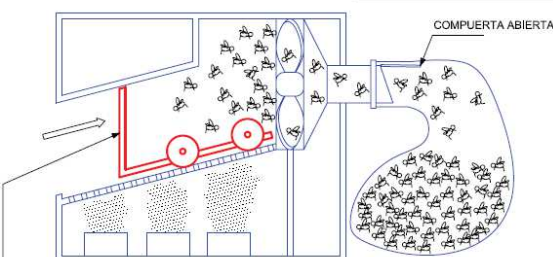
SAYGELY 2013, S.L.
Navarra (España – Spain)



“SISTEMA AUTOMÁTICO PARA CAZAR INSECTOS”
“AUTOMATIC SYSTEM FOR HUNTING INSECTS”

Sistema novedoso que reduce la población de moscas en las explotaciones y facilita su recogida.

Novel system that reduces the population of flies in the farms and facilitates their collection.



Pab. – Hall 8 / Stand H / 5-7



SILOKING – MAYER MACHINENBAU
(Alemania – Germany)

SILOKING

“SILOKING TRUCKLINE 4.0”

Innovación sustentada en la
incorporación de propulsión
eléctrica a un carro
mezclador/distribuidor.

*Sustained innovation in the
incorporation of electric propulsion
to a car mixer/distributor.*



Pab. – Hall 8 / Stand M-N / 1-4

**Y OTORGAR
AND GRANT**

la denominación de:
the designation of:

AVANCE TECNOLÓGICO a:
TECHNOLOGICAL ADVANCE to:



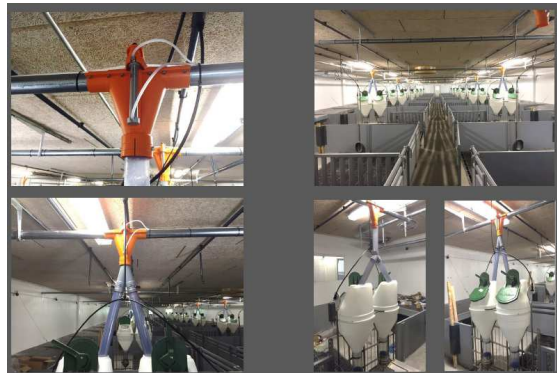
ACO FUNKI A/S SUCURSAL EN ESPAÑA
Barcelona (España – Spain)



“SISTEMA DE ALIMENTACIÓN EN SECO MULTIFASE PARA INSTALACIONES PORCINAS”
“MULTIPHASE DRY FEEDING SYSTEM FOR SWINE FACILITIES”

Supone una mejora en el caso de las instalaciones porcinas en lo que se refiere a alimentación en seco multifase.

This is an improvement in the case of pig installations in terms of multiphase dry feed.



Pab. – Hall 4 / Stand F-G / 25-34

AGRIFOOD A/T
Lérida (España – Spain)



“FEED PLANNER”

Mejora de la gestión de la alimentación de la base animal en las granjas.

Improvement of the management of the feeding of the animal base in the farms.



Pab. – Hall 6 / Stand I / 33-35



AGROPECUARIA GIRONA, S.L.
Gerona (España – Spain)



“BÁSCULA NEDAP”
“NEDAP SCALE”

Mejora el control del pesaje diario de los animales para poder implementar una alimentación más precisa.

Improves the control of the daily weighing of the animals in order to implement a more precise feeding.



Pab. – Hall 4 / Stand F-G / 11-18



DSM
Madrid (España – Spain)



“DETERMINACIÓN DEL CONTENIDO EN FÓSFORO FÍTICO EN MATERIAS PRIMAS Y PIENSOS TERMINADOS MEDIANTE LA TECNOLOGÍA NIR”
“DETERMINATION OF CONTENT IN PHYTIC PHOSPHORUS IN RAW MATERIALS AND FINISHED FEEDS THROUGH NIR TECHNOLOGY”

Mejora la calibración del NIR para evaluar los cambios de nivel del fósforo fítico en materias primas y piensos.

Improves NIR calibration to assess phytic phosphorus level changes in raw materials and feed.

RNOZYME[®] HiPhos

Ecuación DSM NIRS P Fítico.
Determinación del contenido de fósforo fítico en materias primas y piensos.

DSM
BRIGHT SCIENCE. BRIGHTER LIVING.

HEALTH • NUTRITION • MATERIALS

Pab. – Hall 6 / Stand D-E / 23-26



ECOEFCENTER- BIOCURVE-ECOMESH
Barcelona (España – Spain)

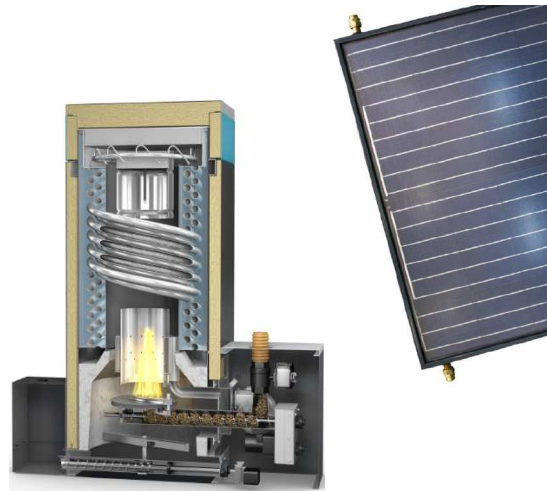
ecoficenter
Ahorro energético

BioCurve **ecomesh**

“SISTEMA DE CALEFACCIÓN POR BIOMASA Y ENERGÍA SOLAR”
“HEATING SYSTEM BY BIOMASS AND SOLAR ENERGY”

Sistema de calefacción por biomasa y energía solar con reaprovechamiento para calentamiento de agua.

Biomass heating system and solar energy with reuse for heating water.



Pab. – Hall 8 / Stand D-E / 1-4

ELMEGA, S.L.
La Coruña (España – Spain)



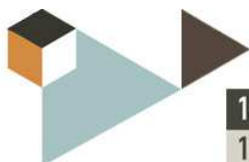
“MELKER TURBOMATIC AUTO-3”

Sistema mejorado para el control del lavado de la sala de ordeño.

Improved system for the control of the washing of the milking parlor.



Pab. – Hall 5 / Stand A-B / 11-16



EUROGER NEW TECHNOLOGIES
Zaragoza (España – Spain)



“TURBOVENT”

Sistema mejorado de ventilación autónoma en explotaciones ganaderas.

Improved autonomous ventilation system on livestock farms.



Pab. – Hall 4 / Stand A / 1-5

EXAFAN, S.A
Zaragoza (España – Spain)



“SISTEMA SCA”
“SCA SYSTEM”

Mejora del control de la gestión medio ambiental de las granjas.

Improved control of the environmental management of farms.



Pab. – Hall 4 / Stand A-B / 1-10



FARMCLOUD
Lisboa (Portugal)



"FARMCLOUD"

Mejora del sistema de gestión de las explotaciones ganaderas en base a la recogida y almacenamiento adecuados de la información.

Improvement of the system of management of the livestock farms based on the adequate collection and storage of the information.



Pab. – Hall 8 / Stand O / 16-18

GEA FARM TECHNOLOGIES
Barcelona (España – Spain)



GEA Farm Technologies

"DPQ"

Mejora de la sala de ordeño a través de una robotización de cada plaza.

Improvement of the milking parlor through a robotization of each square.



Pab. – Hall 5 / Stand B-C / 17-28



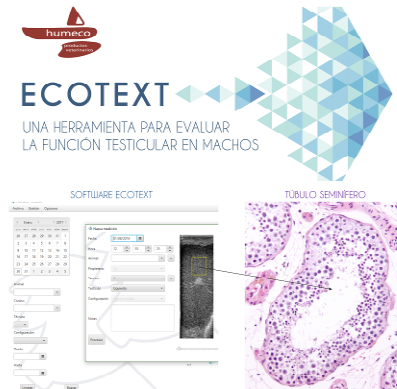
HUMECO
Huesca (España – Spain)



“ECOTEXT”

Mejora informática que facilita la evaluación del aparato reproductor del macho y monitoriza su función testicular.

Computer improvement that facilitates the evaluation of the male reproductive system and monitors its testicular function.



Pab. – Hall 6 / Stand I / 6-10

HUMECO
Huesca (España – Spain)



“DARIO”

Mejora del diseño de la pistola de inseminación para ganado ovino evitando el reflujo desde el cuello uterino.

Improved design of the insemination gun for sheep, avoiding reflux from the cervix.



Pab. – Hall 6 / Stand I / 6-10



HUMECO
Huesca (España – Spain)



“BACTIBAG”

Mejora sustentada en la implementación de un nuevo plástico con características bacteriostáticas para el almacenamiento de dosis seminales en porcino.

Sustained improvement in the implementation of a new plastic with bacteriostatic characteristics for the storage of seminal doses in pigs.



Pab. – Hall 6 / Stand I / 6-10

JEFO EUROPE
(Francia – France)



“RECUPERACIÓN DE LOS EFECTOS NEGATIVOS POR LA COCCIDIOSIS”
“RECOVERY OF NEGATIVE EFFECTS BY COCCIDIOSIS”

Mejora en la lucha contra la coccidiosis en avicultura.

Improvement in the fight against coccidiosis in poultry farming.



Pab. – Hall 6 / Stand E / 34-36



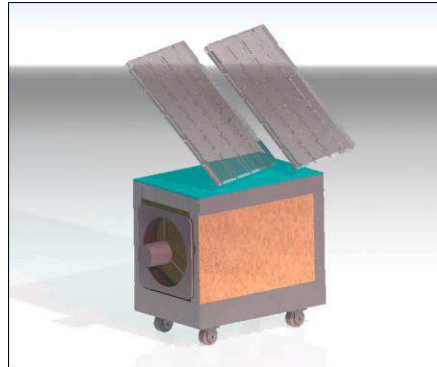
LECITECH INNOVACIÓN, S.L.
Leciñena (España – Spain)

LeciTech
Especialistas en tu campo

“GRUPO REFRIGERADOR SOLAR”
“SOLAR REFRIGERATOR GROUP”

Equipo evaporativo de tamaño compacto, portátil y que funciona con energía solar.

Evaporative equipment of compact size, portable and that works with solar energy.



Pab. – Hall 8 / Stand 024

MAKER FARMS, S.L.
Gerona (España – Spain)



“VENTILADOR ENDURA – CHORE – TIME”
“VENTILATOR ENDURA – CHORE – TIME”

Mejora en el diseño de un ventilador de alto caudal para ventilación tipo túnel.

Improved design of a high flow ventilation fan for tunnel ventilation.



Pab. – Hall 4 / Stand A-B / 15-18



MAKER FARMS, S.L.
Gerona (España – Spain)



“COMEDERO LIBERTY – CHORE – TIME”

“FEEDER LIBERTY – CHORE – TIME”

Mejora de diseño que contribuye a la reducción de pérdidas de pienso.

Improved design that contributes to the reduction of feed losses.



Pab. – Hall 4 / Stand A-B / 15-18

MAKER FARMS, S.L.
Gerona (España – Spain)



“CHORE LOGIC TS-36”

Mejora la gestión de las naves avícolas dado que integra toda la información del medio ambiente y de los animales para controlar la alimentación.

Improves the management of the poultry vessels since it integrates all the information of the environment and of the animals to control the feeding.



Pab. – Hall 4 / Stand A-B / 15-18



OFFICINE FACCO & C. S.p.A.
Marsango (Italia – Italy)



FACCO
POULTRY EQUIPMENT

“VOLIERA LIBERA”

Permite un mejor control de los ponederos en avicultura respetando las normativas actuales y las directrices internacionales.

It allows a better control of poultry breeding sites in compliance with current regulations and international guidelines.



Pab. – Hall 4 / Stand F-G / 19-24

OSMOEUROPA
Zaragoza (España – Spain)



“CONTROL MODULAR POR MÓVIL DE INSTALACIONES INDUSTRIALES”
“MODULAR CONTROL BY MOBILE OF INDUSTRIAL FACILITIES”

Mejora el control, implementando el manejo desde distintos dispositivos móviles.

Improve control, implementing management from different mobile devices.



Pab. – Hall 4 / Stand G / 12-16



PH-ALBIO – MEVET (AGROPAL)
Barcelona (España – Spain)



“AFEX”

Es un fitoquímico que mejora el control de las diarreas en lechones destetados manteniendo los parámetros productivos y reduciendo el uso de antibióticos.

It is a phytochemical that improves the control of diarrhea in weaned piglets, maintaining the productive parameters and reducing the use of antibiotics.



Industria colaboradora: AlbioFerm SL - C/ 10790 de Andalucía 10790 - www.albio.com

Pab. – Hall 6 / Stand H / 19-22

ROTECNA, S.A
Lérida (España – Spain)



“SEPARADOR ORGÁNICO SÓLIDO-LÍQUIDO DE TECNAPUR”
“ORGANIC SOLID-LIQUID SEPARATOR OF TECNAPUR”

Mejora en el proceso de separación sólido-líquido en las deyecciones ganaderas.

Improvement in the solid-liquid separation process in livestock waste.



Pab. – Hall 4 / Stand D-E / 29-46



ROTECNA, S.A
Lérida (España – Spain)



“DOSITRONIC”

Mejora en el diseño de dosificadores para distribución de pienso para cerdas gestantes y lactantes.

Improvement in the design of feed dispensers for pregnant and lactating sows.



Pab. – Hall 4 / Stand D-E / 29-46

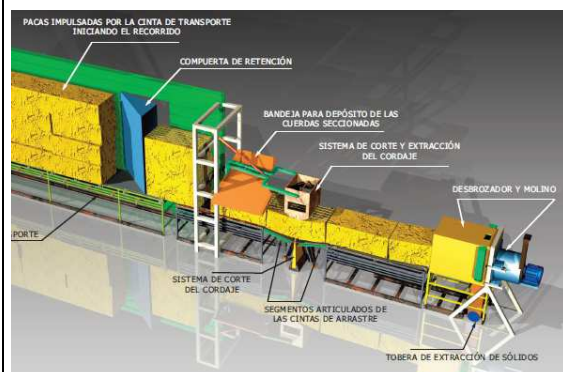
SAYGELY 2013, S.L.
Navarra (España – Spain)



“SISTEMA ROBOTIZADO DE ALIMENTACIÓN Y PICADO DE FIBRAS”
“ROBOTIZED FOOD AND FIBER CUTTER SYSTEM”

Mejora consistente en la sincronización de los distintos elementos de un sistema de preparación de materias primas fibrosas.

Consistent improvement in the synchronization of the different elements of a fibrous raw material preparation system.



Pab. – Hall 8 / Stand H / 5-7



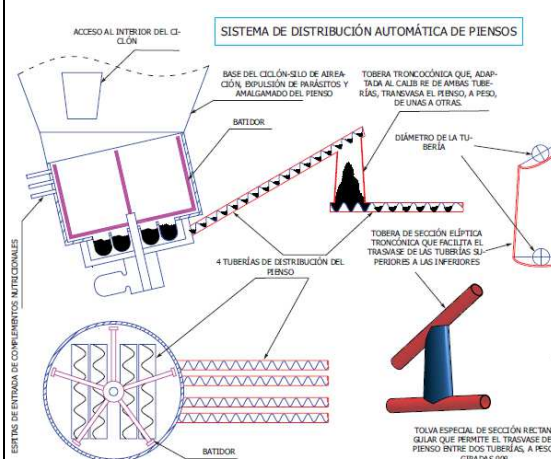
SAYGELY 2013, S.L.
Navarra (España - Spain)



“SISTEMAS DE DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTO PROCESADO”
“PROCESSED FOOD DISTRIBUTION SYSTEMS”

Mejora en la aportación de correctores húmedos y sistemas de control en la distribución del alimento procesado.

Improvement in the contribution of humid correctors and control systems in the distribution of processed food.



Pab. – Hall 8 / Stand H / 5-7

SYSTEL
Le Bignon (Francia - France)



CBX80

Generador de combustión indirecta mejorado que reduce riesgos ambientales.

Improved indirect combustion generator that reduces environmental risks.



Pab. – Hall 4 / Stand B-C / 31-32